

IT - DIMMER CON RICEVITORE RADIO E ALIMENTATORE INTEGRATO PER IL COMANDO DI LED RGB 24 VDC. ALIMENTATORE INTEGRATO 150W O 200W.

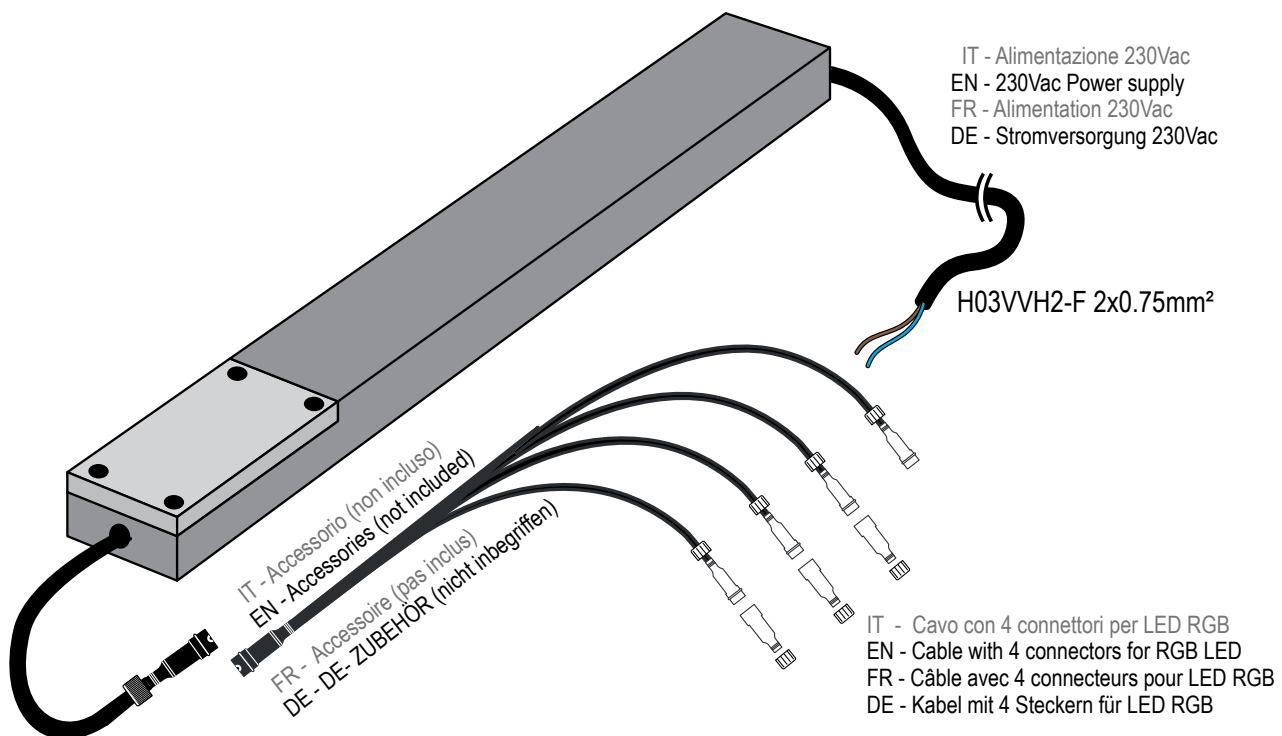
EN - DIMMER WITH BUILT-IN RADIO RECEIVER AND POWER SUPPLY UNIT FOR THE CONTROL OF 24 VDC RGB LED. 150W OR 200W INTEGRATED POWER SUPPLY UNIT.

FR - VARIATEUR AVEC RÉCEPTEUR RADIO INTÉGRÉ POUR LA COMMANDE DE LED RGB 24 VDC. BLOC D'ALIMENTATION INTÉGRÉ 150W OU 200W

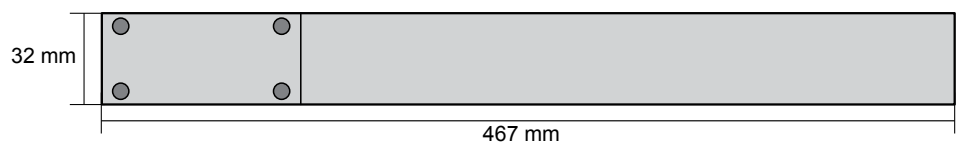
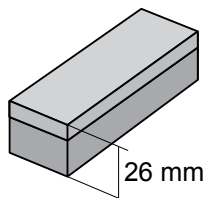
DE - DIMMER MIT FUNKEMPFÄNGER UND INTEGRIERTEM NETZTEIL FÜR DIE STEUERUNG VON RGB LEDS MIT 24 VDC. INTEGRIERTEM 150W ODER 200W NETZTEIL

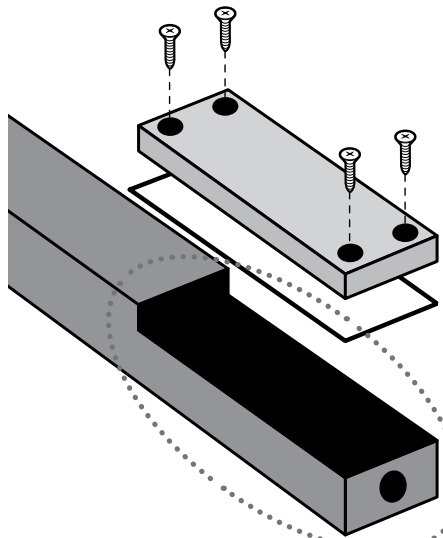
IT - Codice prodotto EN - Product code FR - Code du produit DE - Artikelnummer

TVSTICK868RGB29 (150W, 868.3Mhz) **TVSTICK868RGB30** (200W, 868.3Mhz)



IT - DIMENSIONI EN - DIMENSIONS FR - DIMENSIONS DE - ABMESSUNGEN

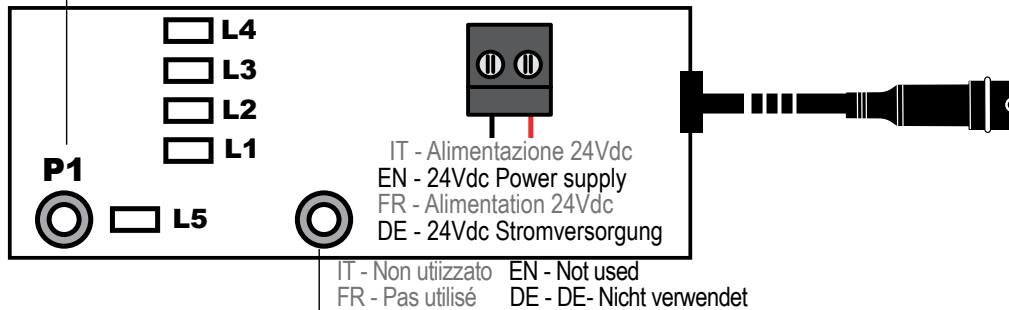




IT - Rimuovere il coperchio.
EN - Remove the lid.
FR - Enlever le couvercle.
DE - Den Deckel entfernen.

IT - Il prodotto garantisce una protezione IP54 se correttamente assemblato.
EN - The product guarantees IP54 rating if properly assembled.
FR - Le produit garantit un indice de protection IP54 à condition qu'il ait été assemblé correctement.
DE - Das Produkt gewährleistet den Schutzgrad IP54, wenn es korrekt zusammengesetzt wurde.

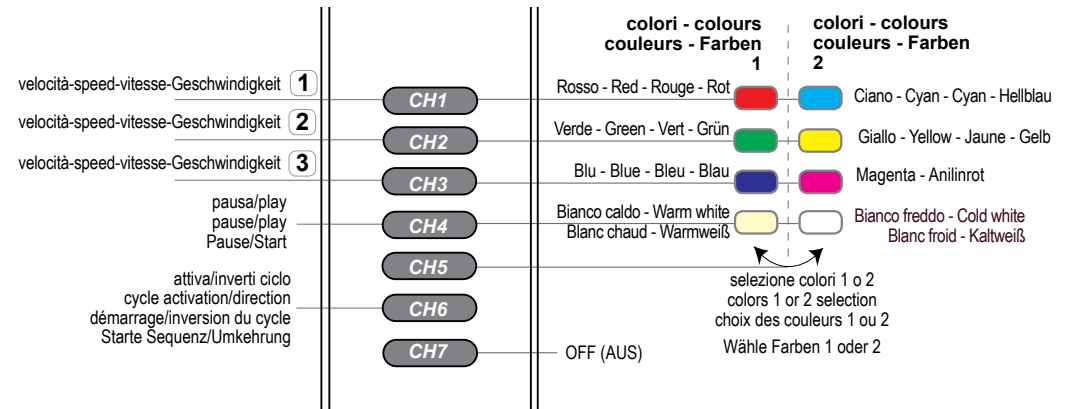
IT - Tasto di programmazione
EN - Programming button
FR - Bouton de programmation
DE - Programmierungstaste



L1	Il led si accende ad ogni pressione (P1) - The led turn on each press (P1) - Led s'allume à chaque appui (P1) - Die Led L1 schaltet bei jedem Drücken ein (P1).
L2	Sovraccarico - Overload - Surcharge - Überlastung
L3	Ricezione dati - Receive data - Réception des données - Datenempfang
L4	Memoria ultimo valore di intensità luminosa - Memory of the last light intensity value Mémoire à la dernière valeur d'intensité lumineuse - Speicherung letzter wert der lichtintensität
L5	Memorizzazione codici e pressione del tasto P1 - Codes memorization and pressing P1 button Mémorisation des codes et pression du bouton P1 - Einlernung der Codes und Drücken der Taste P1

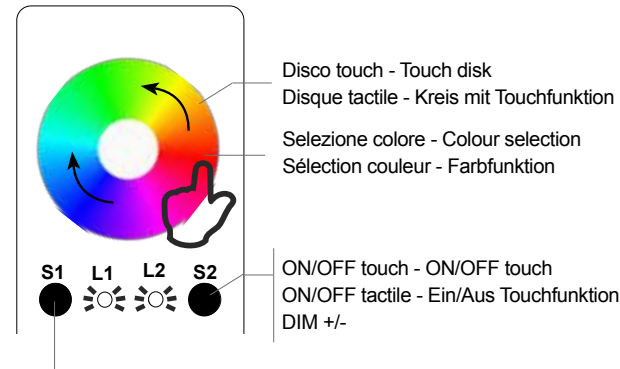
IT - Trasmettitore 7/42 canali
FR - Émetteur 7/42 canaux

EN - 7/42 channels transmitter
DE - 7/42-Kanal Sender



IT - Trasmettitore Touch RGB
FR - Émetteur Touch RGB

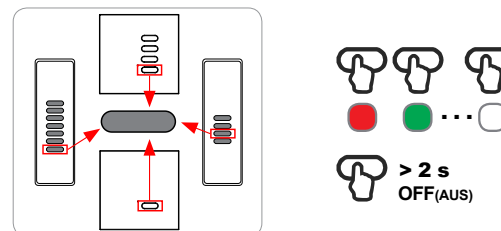
EN - RGB touch transmitter
DE - RGB tousek sender



IT - Funzione Multi-trasmettitore EN - Multi-transmitter function
FR - Fonction Multi-Émetteur DE - Multi-Sender Funktion

IT - Canale singolo di comando
FR - Canal individuel de commande

EN - Single command channel
DE - Einzel-Kanal für Befehle



IT - 1 tasto SELEZIONE COLORE
EN - 1 button COLOUR SELECTION
FR - 1 bouton SÉLECTION COULEUR
DE - 1 Taste FARBFUNKTION

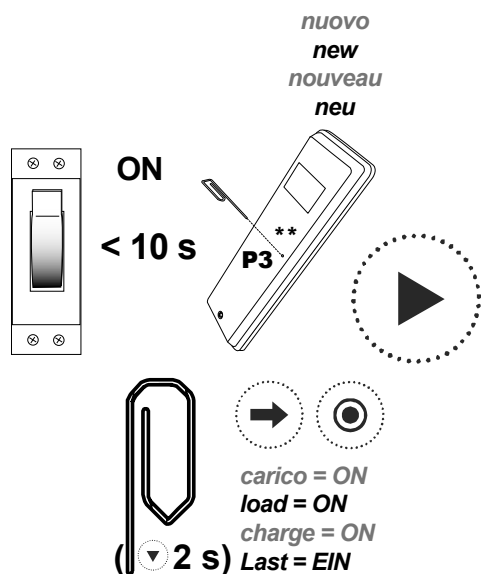


IT - ATTENZIONE: procedura possibile solo se la **memoria è vuota**. Se presenti più ricevitori, alimentarne uno solo per volta.

EN - ATTENTION: the procedure is possible only if the **memory is empty**. If more receivers are present, supply just one at a time.

FR - ATTENTION: procédé exécutable seulement si la **mémoire est vide**. S'il y a plusieurs récepteurs, les alimenter un à la fois.

DE - ACHTUNG: Dieses Verfahren ist nur bei **leerem Speicher** möglich. Fall es mehrere Empfänger gibt, soll nur jeweils einer von diesen versorgt werden.



IT - Entro 10s dall'accensione premere il tasto **P3** del trasmettitore e tenere premuto per 2 s.

EN - Within 10s from power ON press the button **P3** of the transmitter and keep it pressed for 2 s.

FR - Dans les 10 s qui suivent la mise sous tension appuyer sur le bouton **P3** de l'émetteur et le maintenir appuyé 2 s.

DE - Innerhalb von 10 Sek. nach dem Einschalten drücken Sie die Taste **P3** des Senders und 2 S. gedrückt halten.

IT - TIPO DI MEMORIZZAZIONE (vedere descrizione p.2)	EN - TYPE OF MEMORIZATION (see description p.2)	FR - TYPE DE MÉMORISATION (voir description p.2)	DE - EINLERNUNGSART (siehe Beschreibung S.2)
IT - 7 canali EN - 7 channels FR - 7 canaux DE - 7 Kanäle	* X1		 1s 5s
IT - 1 tasto: EN - 1 button: FR - 1 bouton: DE - 1 Taste:	* X2	< 1 s > 2 s Colore Color OFF	1s 5s
IT - Touch RGB: EN - RGB Touch: FR - RGB tactile: DE - RGB Touchfunktion:	* X3		S2 1s 5s
<p>IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da memorizzare tante volte quante richieste dal tipo di memorizzazione e attendere.</p> <p>EN - Press the button of the transmitter relative to the code to memorize as many times as required by the type of memorization and wait.</p> <p>FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à mémoriser le nombre de fois requis par le type de mémorisation et attendre.</p> <p>DE - Die auf den zu speichernden Code bezogene Sendertaste so oft drücken, wie für die jeweilige Speicherungsart gefordert ist und warten.</p>			



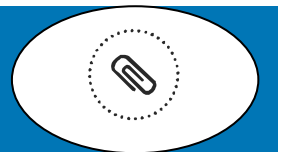
* **IT** - Il carico si spegne ad ogni pressione. **EN** - The load turns off each press. **FR** - La charge s'éteint à chaque pression. **DE** - Last schaltet bei jedem Druck aus.

** **IT** - Il tasto **P3** si trova all'interno del trasmettitore. **EN** - **P3** button is located inside the transmitter. **FR** - Le bouton **P3** se trouve à l'intérieur de l'émetteur. **DE** - Die Taste **P3** befindet sich im Inneren des Senders.

2.1

IT - MEMORIZZAZIONE REMOTA DI ULTERIORI CODICI RADIO
FR - MÉMORISATION À DISTANCE D'AUTRES CODES RADIO

EN - REMOTE MEMORIZATION OF FURTHER RADIO CODES
DE - FERN-SPEICHERUNG VON WEITERER FUNKCODES



memorizzato
memorized
mémorisé
gespeichert

P3

tenere premuto
keep it pressed
maintenir appuyé
gedrückt halten

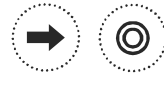
(2 s)



memorizzato
memorized
mémorisé
gespeichert

X ... (*)

< 5 s



carico = ON (5 s)
load = ON (5 s)
charge = ON (5 s)
Last = EIN (5 S)



nuovo
new
nouveau
neu

< 5 s



Il carico lampeggia
The load flashes
La charge clignote
Die Last blinkt

IT - Premere il tasto P3 del trasmettitore e tenere premuto per 2 s.

EN - Press the button P3 of the transmitter and keep it pressed 5 s.

FR - Appuyer sur le bouton P3 de l'émetteur et le maintenir appuyé 2 s.

DE - Drücken Sie die Taste P3 des Senders und 2 S. gedrückt halten.

IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da memorizzare tante volte quante richieste dal tipo di memorizzazione

EN - Press the button of the transmitter relative to the code to memorize as many times as required by the type of memorization.

FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à mémoriser le nombre de fois requis par le type de mémorisation..









DE - Die auf den zu speichernden Code bezogene Sendertaste so oft drücken, wie für die jeweilige Speicherungsart gefordert ist .

IT - Premere il tasto relativo al nuovo codice.

EN - Press the button relative to the new code.

FR - Appuyer sur le bouton concernant le nouveau code.

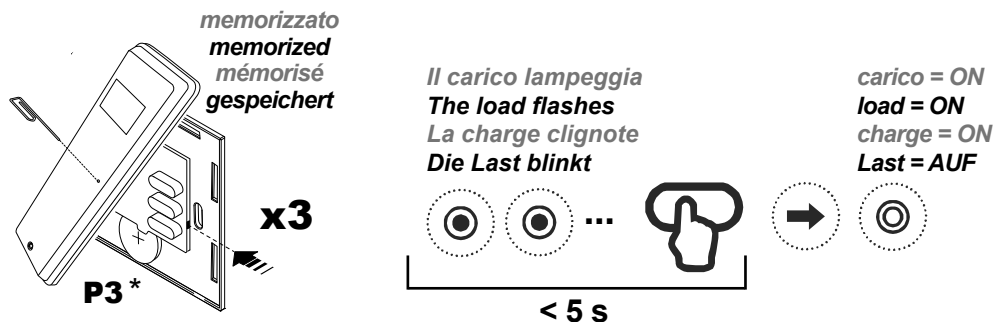
DE - Drücken Sie die auf den neuen Code bezogene Taste.

(*) IT - NUMERO DI VOLTE		EN - NUMBER OF TIMES	FR - NOMBRE DE FOIS	DE - Male
IT - 7 canali EN - 7 channels FR - 7 canaux DE - 7 Kanäle		memorizzato memorized mémorisé gespeichert	x1	 → 
IT - 1 tasto: EN - 1 button FR - 1 bouton: DE - 1 Taste:	< 1 s  ON/OFF (EIN/AUS)	> 1 s  DIMMER ↑ ↓	memorizzato memorized mémorisé gespeichert	x2  → 
IT - Touch RGB: EN - RGB Touch: FR - RGB tactile: DE - RGB Touchfunktion:		memorizzato memorized mémorisé gespeichert	x3	 →  S2

2.2

IT - CANCELLAZIONE REMOTA DI UN CODICE RADIO
FR - SUPPRESSION À DISTANCE D'UN CODE RADIO

EN - REMOTE DELETION OF A RADIO CODE
DE - FERN-LÖSCHUNG EINES FUNKCODE



IT - Premere tre volte il tasto **P3** del trasmettitore **memorizzato**. Premere il tasto relativo al codice da cancellare.

EN - Press three times the button **P3** of the **memorized** transmitter. Press the button relative to the code to delete.

FR - Appuyer trois fois sur le bouton **P3** de l'émetteur **mémorisé**. Appuyer sur le bouton concernant le code à supprimer.

DE - Drücken Sie drei mal die Taste **P3** des **gespeicherten** Senders. Drücken Sie die auf den zu löschenden Code bezogene Taste.

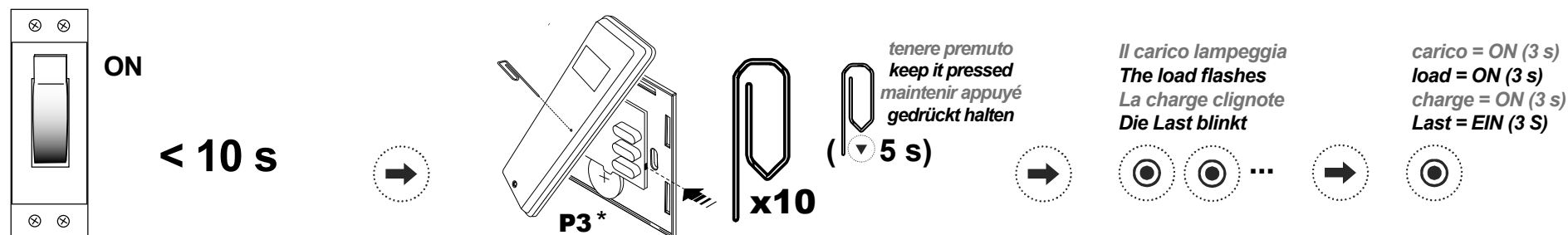
2.3

IT - CANCELLAZIONE REMOTA DI TUTTI I CODICI RADIO
FR - SUPPRESSION À DISTANCE DE TOUS LES CODES RADIO

EN - REMOTE DELETION OF ALL THE RADIO CODES
DE - FERN-LÖSCHUNG ALLER FUNKCODES



IT - Procedura possibile con qualsiasi trasmettitore (memorizzato o nuovo).
EN - The procedure is possible using any transmitter (memorized or new).
FR - Procédé exécutable avec un quelconque émetteur (mémorisé ou nouveau).
DE - Die Prozedur ist bei allen Sendern möglich (gespeichert oder neu).



IT - Entro **10 s** dall'accensione...

EN - Within **10 s** from power ON...

FR - Dans les **10 s** qui suivent la mise sous tension...

DE - Innerhalb von **10 Sek.** nach dem Einschalten...

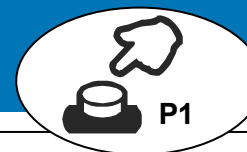
IT - Premere **10** volte il tasto **P3** del trasmettitore e tenere premuto per **5 s**.

EN - Press **10** times the button **P3** of the transmitter and keep it pressed **5 s**.

FR - Appuyer **10** fois sur le bouton **P3** de l'émetteur et le maintenir appuyé **5 s**.

DE - Drücken Sie **10** mal die Taste **P3** des Senders und **5 S.** gedrückt halten.

* IT - Il tasto **P3** si trova all'interno del trasmettitore. EN - **P3** button is located inside the transmitter. FR - Le bouton **P3** se trouve à l'intérieur de l'émetteur. DE - Die Taste **P3** befindet sich im Inneren des Senders.



<p>IT - TIPO DI MEMORIZZAZIONE (p.2) EN - TYPE OF MEMORIZATION (p.2) FR - TYPE DE MÉMORISATION (p.2) DE - EINLERNUNGSART (S.2)</p>	<h1>P1</h1>	 <i>tenere premuto</i> keep it pressed <i>maintenir appuyé</i> <i>gedrückt halten</i>	 LED L5 = ON L5 LED = ON LED L5 = ON LED L5 = EIN	 <i>// LED L5 lampeggia</i> The L5 LED flashes <i>La LED L5 clignote</i> Die LED Lblink
<p>IT - 7 canali EN - 7 channels FR - 7 canaux DE - 7 Kanäle</p>	<p>* x1</p>		<p>IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da memorizzare. EN - Press the button of the transmitter relative to the code to memorize. FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à mémoriser. DE - Drücken Sie die Sendertaste die auf den zu speichernden Code bezogen ist.</p>	
<p>IT - 1 tasto: EN - 1 button: FR - 1 bouton: DE - 1 Taste:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>< 1 s</p> Colore Color </div> <div style="text-align: center;"> <p>> 2 s</p> OFF </div> </div>	<p>* x2</p>		<p>IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da cancellare. EN - Press the button of the transmitter relative to the code to delete. FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à supprimer. DE - Drücken Sie die Sendertaste die auf den zu löschenden Code bezogen ist.</p>	
<p>IT - Touch RGB: EN - RGB touch FR - RGB tactile: DE - RGB Touchfunktion:</p>	<p>* x3</p>		<p>IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da cancellare. EN - Press the button of the transmitter relative to the code to delete. FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à supprimer. DE - Drücken Sie die Sendertaste die auf den zu löschenden Code bezogen ist.</p>	

<p>IT - TIPO DI CANCELLAZIONE EN - TYPE OF DELETION FR - TYPE DE SUPPRESSION DE - LÖSCHUNGSART</p>				
<p>IT - Singolo codice radio EN - Single radio code FR - Un seul code radio DE - Einzelner Sendekanal</p>	<p>* x6</p>		<p>IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da cancellare. EN - Press the button of the transmitter relative to the code to delete. FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à supprimer. DE - Drücken Sie die Sendertaste die auf den zu löschenden Code bezogen ist.</p>	 LED L5 = ON L5 LED = ON LED L5 = ON LED L5 = EIN
<p>IT - Tutti i codici radio EN - All the radio codes FR - Tous les codes radio DE - Alle Sendekanäle</p>	<p>* x7</p>		<p>IT - Premere il tasto del trasmettitore relativo al codice da cancellare. EN - Press the button of the transmitter relative to the code to delete. FR - Appuyer sur le bouton de l'émetteur concernant le code à supprimer. DE - Drücken Sie die Sendertaste die auf den zu löschenden Code bezogen ist.</p>	 <i>// LED L5 lampeggia</i> The L5 LED flashes <i>La LED L5 clignote</i> Die LED Lblink

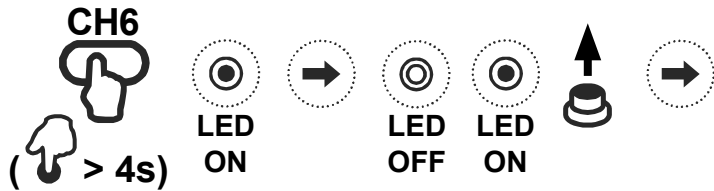
* IT - Il led L1 si accende ad ogni pressione. EN - The L1 led turn on each press FR - Led L1 s'allume à chaque appui.

DE - Die Led L1 schaltet bei jedem Drücken ein.

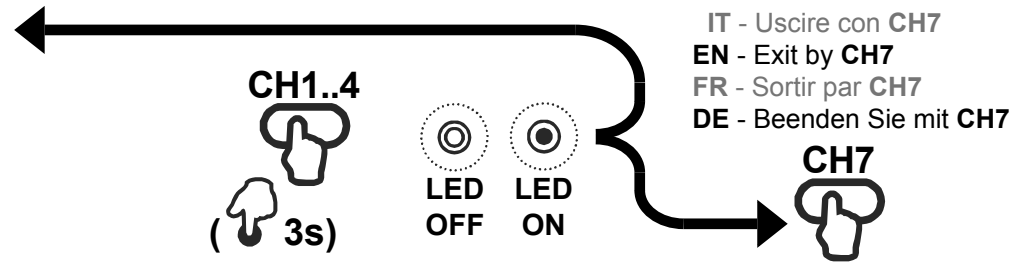
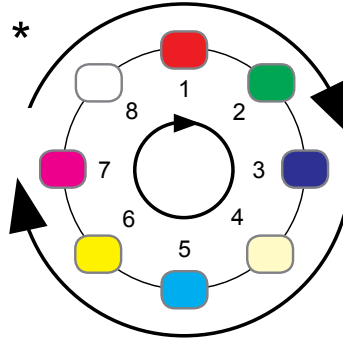
3.1

IT - MODIFICARE I COLORI PRESET
FR - MODIFIER LES COULEURS PRÉDÉFINIES

EN - MODIFYING THE PRESET COLOURS
DE - VOREINGESTELLTER FARBEN ÄNDERN



IT - Tenere premuto **CH6** più di **4 s** e rilasciare dopo la seconda accensione dei LED. **EN** - Keep **CH6** pressed more than **4 s** and release after the second turning on of the LED. **FR** - Maintenir appuyé **CH6** pendant **4 s** au min. et relâcher après le clignotement de l'éclairage. **DE** - Halten Sie **CH6** länger als **4 Sek.** gedrückt und lassen Sie nach dem zweiten Anschalten los.



IT - Memorizzare il colore desiderato tenendo premuto **3 s** il tasto da associare (**CH1..4** o **CH5** ► **CH1..4**). **EN** - Memorize the desired colour keeping the button to associate (**CH1..4** or **CH5** ► **CH1..4**) pressed **3 s**. **FR** - Mémoriser la couleur choisie en gardant appuyé pour **3 s** le bouton à associer (**CH1..4** ou **CH5** ► **CH1..4**). **DE** - Speichern Sie die gewünschte Farbe indem Sie die zuzuordnende Taste (**CH1...4** oder **CH5** ► **CH1..4**) **3 Sek.** lang Drücken.

IT - Uscire con **CH7**
EN - Exit by **CH7**
FR - Sortir par **CH7**
DE - Beenden Sie mit **CH7**

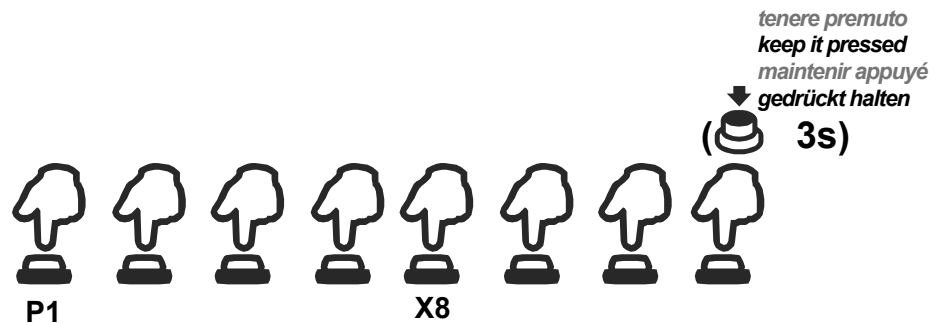
3.2

IT - RESET COLORI STANDARD
FR - RESET DES COULEURS STANDARDS

EN - PRESET COLOURS RESET
DE - RESET VOREINGESTELLTE FARBEN



IT - Reset colori standard
EN - Preset colours reset
FR - Reset des couleurs standards
DE - Reset voreingestellte Farben



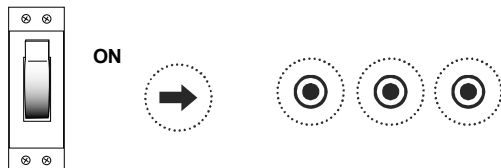
LED L5 = ON (3s)
L5 LED = ON (3s)
LED L5 = ON (3s)
LED L5 = EIN (3s)



3.3

IT - CONDIZIONE DI MEMORIA PIENA O VUOTA
FR - CONDITION DE MÉMOIRE PLEINE OU VIDE

EN - MEMORY CONDITION FULL OR EMPTY
DE - ZUSTAND DES MÉMOIRE PLEINE OU VIDE



IT - Se la memoria del ricevitore è piena o vuota, durante il riavvio la luce del carico lampeggia 3 volte.
EN - If the receiver memory is full or empty, during the restart the load light flashes three times.
FR - Si la mémoire du récepteur est pleine ou vide, le voyant de charge clignote 3 fois pendant le redémarrage.
DE - Wenn der Speicher des Empfängers voll oder leer ist, blinkt die Lade-LED während des Neustarts dreimal

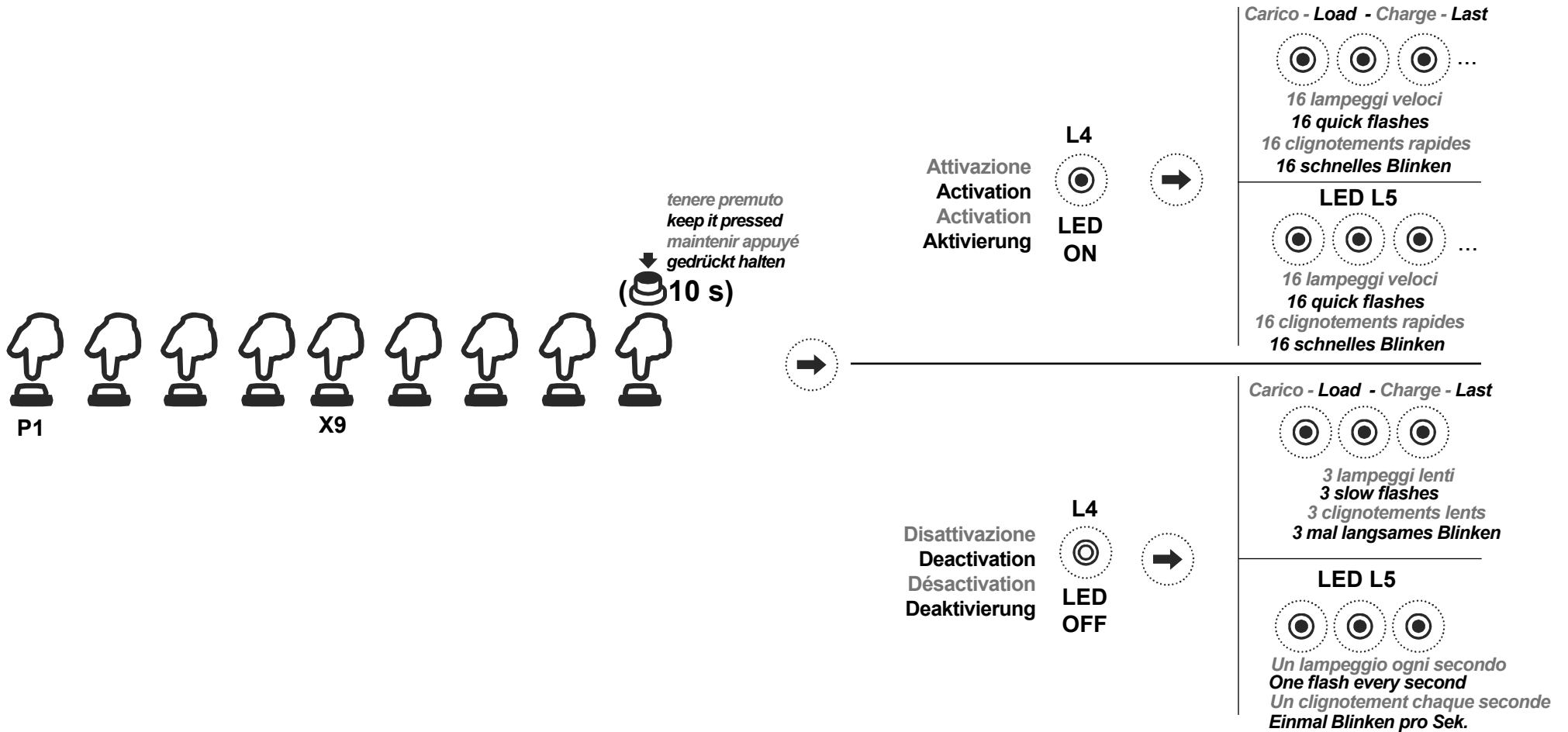
3.4

IT - MEMORIA DEL VALORE DI INTENSITÀ LUMINOSA DI CIASCUN COLORE PRESET (VALORE DI FABBRICA = DISATTIVATO)

EN - MEMORY OF THE LIGHT INTENSITY VALUE FOR EACH OF THE PRESET COLOUR (DEFAULT VALUE = DEACTIVATED)

FR - MÉMOIRE DE LA VALEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE POUR CHAQUE COULEUR PRÉDÉFINIE (VALEUR PRÉDÉFINIE = DÉSACTIVÉ)

DE - SPEICHERUNG WERT DER LICHTINTENSITÄT VON JEDER VOREINGESTELLTER FARBE (STANDARDWERT = DEAKTIVIERT)



* IT - Il led L1 si accende ad ogni pressione. EN - The L1 led turn on each press. FR - Led L1 s'allume à chaque appui. DE - Die Led L1 schaltet bei jedem Drücken ein.



IT - Il prodotto in oggetto deve essere installato, messo in servizio e controllato periodicamente solo da personale tecnico qualificato nel rispetto delle normative vigenti riguardanti le apparecchiature elettriche. Tutti i collegamenti devono essere previsti per un'alimentazione generale monofase 230V~. Per la disconnessione dalla rete utilizzare un interruttore onnipolare con un'apertura dei contatti di almeno 3,5 mm. Predisporre tutti i dispositivi di sicurezza necessari ed utilizzare materiali di collegamento idonei secondo le attuali normative sulla sicurezza elettrica. I cavi di collegamento devono avere una sezione adeguata al carico applicato. Prima di collegare l'alimentatore alla rete elettrica assicurarsi i LED siano collegati correttamente al ricevitore. Un errato collegamento dei diodi LED (inversione di polarità) potrebbe danneggiarli, fare pertanto molta attenzione al loro collegamento rispettando le polarità. All'accensione il ricevitore riprende la condizione precedente allo spegnimento. Il prodotto non deve essere inglobato o appoggiato in prodotti isolanti come lana di vetro o polistirolo o prodotti analoghi. Lasciare il contenitore il più arieggiato possibile. **SMALTIMENTO DEL PRODOTTO:** alla fine della vita utile, l'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma conferito in un centro di raccolta rifiuti elettrici ed elettronici. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: www.telecoautomation.com/ce. Nell'ottica di un continuo sviluppo dei propri prodotti, il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche a dati tecnici e prestazioni senza preavviso.

EN - The product at issue must be installed, commissioned and maintained only by licensed and authorised people, respecting the laws concerning the electrical installations. All the connections must be rated for a single-phase 230V~ power supply. For the disconnection from the power line, use an all-pole switch with contacts having a dimension of at least 3,5mm. Arrange all the necessary safety devices and use only materials complying with the standard of electrical installations. The cable must have a section properly rated according to the load connected. Connect the LED correctly to the receiver before connecting the power supplier to the mains supply. A faulty connection of the LED diodes (polarity inversion) could damages them, therefore pay attention during their connection by respecting the polarity. At the power-on the device resumes the status it had before the turning-off. The product must not be enclosed or placed with insulating material such as glass wool, polystyrene or similar materials. Let the housing to be well-ventilated. **PRODUCT DISPOSAL:** at the end of this product's useful life, it must not be disposed of as domestic waste, but must be taken to a collection centre for waste electrical and electronic equipment. The declaration of conformity can be consulted on the web site: www.telecoautomation.com/ce. In the view of a constant development of their products, the manufacturer reserves the right for changing technical data and features without prior notice.

FR - Le produit en objet doit être installé, mis en service et vérifié périodiquement seulement par des techniciens qualifiés, conformément aux normes en vigueur pour les appareillages électriques. Tous les branchements doivent être prévus pour une alimentation générale en monophasé 230V~. Pour la déconnexion du réseau, utiliser un interrupteur onnipolaire avec une ouverture des contacts de minimum 3,5 mm. Installer tous les dispositifs de sécurité requis et utiliser des matériaux de branchement aptes à garantir une isolation conforme aux normes de sécurité électrique. Les câbles de connexion doivent avoir une section adéquate à la charge appliquée. Avant de brancher l'alimentation à la ligne électrique, s'assurer que les LED soient branchées correctement au récepteur. Un branchement incorrect des diodes LED (inversion de la polarité) peut les endommager, donc bien vérifier les polarités lors du branchement. A la mise sous-tension, le dernier état avant extinction (ON ou OFF) est restauré. Le produit ne doit pas être incorporé ou posé dans des matériaux isolants (comme fibre de verre, polystyrène ou similaires). Faire en sorte de maintenir le boîtier dans un endroit sec et aéré. **ÉLIMINATION DU PRODUIT:** à la fin de la durée de vie utile de ce produit, il ne doit pas être éliminé comme tout autre déchet domestique. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site internet www.telecoautomation.com/ce. Dans l'optique d'un développement continu de ses produits, le constructeur se réserve le droit d'apporter sans préavis des modifications aux données techniques et aux prestations.

DE - Das Produkt darf nur von qualifiziertem technischen Personal unter Einhaltung der geltenden Gesetze bezüglich elektrischer Geräte installiert, in Betrieb gesetzt und regelmäßig gewartet werden. Alle Verbindungen müssen auf einphasigen Wechselstrom mit 230V~ und dem jeweiligen Masseanschluss ausgelegt sein. Für die Abtrennung vom Netz ist ein allpoliger Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3,5 mm zu verwenden. Für den Anschluss sind geeignete Materialien zu verwenden, die eine Isolierung entsprechend den geltenden elektrischen Sicherheitsbestimmungen gewährleisten. Der Querschnitt der Verbindungskabel muss für die entsprechende Last geeignet dimensioniert sein. Verbinden Sie die LEDs korrekt mit dem Empfänger bevor Sie die Stromversorgung an das Netz anschließen. Ein fehlerhafter Anschluss (verkehrte Polung) kann die LEDs beschädigen. Mit power-on-reset werden die Einstellungen vor dem Abschalten wieder hergestellt. Das Gerät darf nicht eingehaust oder durch Isolationsmaterial wie Glaswolle, Polystyrol oder ähnlichem umbaut werden. **ENTSORGUNG DES GERÄTS:** nach dem Ablauf der Nutzungszeit des Gerätes darf es nicht ohne Weiteres im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer entsprechenden Entsorgungsstelle für elektronische Geräte gebracht werden. Das Gehäuse muss eine ausreichende Durchlüftung haben. Die Konformitätserklärung kann auf der Internetseite www.telecoautomation.com/ce abgefragt werden. Im Zuge einer kontinuierlichen Weiterentwicklung der Produkte behält sich der Hersteller das Recht vor technische Daten und Funktionen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

IT -Teleco Automation s.r.l , dichiara che il tipo di Apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.telecoautomation.com/ce.

EN - Teleco Automation s.r.l, declares that the type of radio equipment is compliant with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU compliance declaration is available at the following Internet address: www.telecoautomation.com/ce.

FR - Le fabricant, Teleco Automation s.r.l, déclare que le type d'équipement radio est conforme avec la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante: www.telecoautomation.com/ce.

DE - Der Hersteller, Teleco Automation S.r.l., erklärt hiermit dass die Funk- Produktart der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Die EU Konformitätserklärung kann auf der folgenden Internetseite abgefragt werden: www.telecoautomation.com/ce.



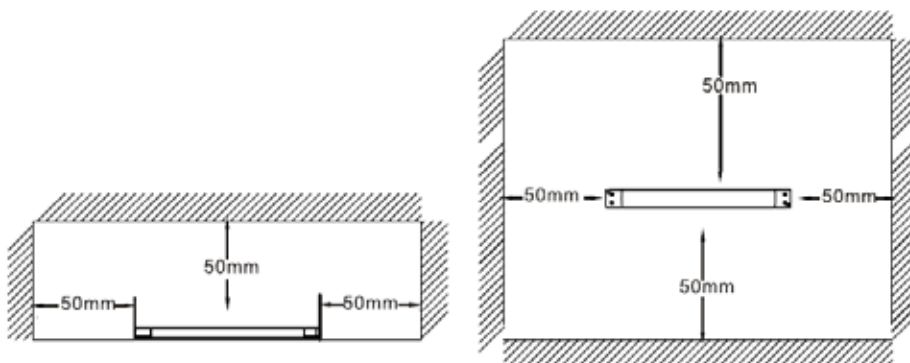
Alimentazione - Power supply - Alimentation - Stromversorgung	200÷240V~ +/-10%
Uscite - Output - Sorties - Ausgänge	1 (24Vdc +/-5%)
Potenza massima uscita - Max power output Puissance maximale sortie - Max. Leistung Ausgänge	140W (TVSTICKxxxRGB29) 190W (TVSTICKxxxRGB30)
Temperatura di funzionamento - Operating temperature range Température de fonctionnement - Umgebungstemperatur im Betrieb	-20°C ÷ +45°C
<p>IT - I cavi di collegamento devono avere una sezione adeguata al carico massimo applicato. Il cavo di uscita ai LED non dovrebbe superare 2 m di lunghezza in accordo con lo Standard EMC. EN - The connection cables must have a section suitable to the maximum applied load. The maximum length of the output cable to the LED should not exceed 2 m complying with EMC standard. FR - Les câbles de connexion doivent avoir une section appropriée à la charge maximale appliquée. La longueur maximale du câble de sortie à la LED ne devrait pas excéder 2 mètres selon le standard EMC. DE - Die Verbindungskabel müssen einen Durchmesser haben der angemessen ist für die maximale Ausgangslast. Die Maximallänge der Ausgangs- Kabel zu den LEDs sollte gemäß EMC Standards die Länge von 2 m nicht überschreiten.</p>	
Frequenza ricezione - Reception frequency Fréquence de réception - Empfangsfrequenz	868.3 MHz (TVSTICK868RGBx) 916 MHz (TVSTICK916RGBx)
Capacità memoria radio (trasmettitori) - Radio memory capatibility (transmitters) Capacité mémoire radio (émetteurs) - Speicherbare Sender	42
Grado di protezione - Protection rating - Degré de protection - Schutzart	IP44

(Trasformatore integrato - Integrated transformer - Transformateur intégré - Integrierter Transformator)

Potenza massima uscita - Max power output Puissance maximale sortie - Max. Leistung Ausgänge	150W (TVSTICKxxxRGB29) 200W (TVSTICKxxxRGB30)
---	--

Protezione: corto circuito, sovratensioni e sovratemperatura - **Protection:** short circuit, overload and overheating
Protection: courts-circuits, surtensions et surtempérature - **Schutz:** Kurzschlüsse, Überspannungen und Übertemperaturen

Posizione di montaggio nel caso di installazioni all'interno - Mounting location in case of indoor installations
Position de montage dans le cas d'installations en intérieur - Montageposition im Falle von Installierungen im Innenbereich



*Il prodotto è progettato per l'uso esclusivo con carichi LED - The product is exclusively designed for LED loads
Ce produit est exclusivement designer pour les charges de LED - Das Produkt wurde ausschließlich für LED Lasten entworfen*

TELECO AUTOMATION S.R.L.

ITALY
Tel. +39.0438.388511
info@telecoautomation.com

TELECO AUTOMATION FRANCE

FRANCE
Tel. +33.(0)472.145080
info@telecofrance.com

TELECO AUTOMATION GMBH

GERMANY
Tel. +49.(0)8122.9563024
info.de@telecoautomation.com

TELECO AUTOMATION OCEANIA PTY LTD

AUSTRALIA
Tel. +61.(07)5502.7801
info@telecoautomation.com.au